

CÓMO SOLICITAR AUTORIZACIÓN PARA ENVÍOS INTRACOMUNITARIOS DE SANDACH

HOW TO REQUEST AUTHORIZATION FOR INTRA- TRADE OF ANIMAL BY-PRODUCTS



ÍNDICE – INDEX



1.- INTRODUCCIÓN	1
a) Envíos que requieren una autorización previa en destino.....	1
b) Envíos que requieren comunicación a través de TRACES	1
2.- CÓMO SOLICITAR AUTORIZACIÓN PARA ENVÍOS INTRA-COMUNITARIOS DE SANDACH.....	2
a) Envíos desde España a otros EEMM.....	2
b) Envíos desde otros EEMM a España.....	3



1.- INTRODUCTION.....	4
a) Consignments that require a previous authorisation at destination	4
b) Consignments that require communication through TRACES.....	4
2.- HOW TO REQUEST AUTHORIZATION FOR INTRA-TRADE OF ANIMAL BY-PRODUCTS	5
a) Consignments from Spain to other Member States	5
b) Consignments from other Member State to Spain.....	6



1.- INTRODUCCIÓN

El 4 de marzo entró en vigor el nuevo marco normativo (Reglamento (CE) 1069/2009 y Reglamento (UE) 142/2011) aplicable a los subproductos animales no destinados a consumo humano y los productos derivados de los mismos.

Estas normas introducen algunos cambios en relación con el envío comunitario de subproductos animales. En concreto:

- Eliminan la necesidad de obtener una autorización previa en el Estado miembro de destino para el envío de proteína animal transformada (PAT).
- Crean un modelo de solicitud (Anexo XVI del R (UE) 142/2011) y establecen un plazo para su resolución por la autoridad competente de destino (20 días).
- La solicitud la debe realizar directamente el operador a la autoridad competente de destino (hasta ahora lo hacía a través de la autoridad competente del Estado miembro de origen y ésta la dirigía al punto de contacto nacional en destino)

A continuación, se detalla una relación de los envíos intracomunitarios que requieren una autorización previa en destino y de los envíos que requieren comunicación a través de TRACES.

a) Envíos que requieren una autorización previa en destino

- Materiales de categoría 1
- Grasas derivadas de materiales de categoría 1
- Harinas de carne y hueso derivadas de materiales de categoría 1
- Materiales de categoría 2
- Grasas derivadas de materiales de categoría 2
- Harinas de carne y hueso derivadas de materiales de categoría 2
- Los envíos de productos derivados listos para su uso y compuestos parcialmente o totalmente por harinas de carne y hueso (Cat 1 y Cat 2), y en particular los fertilizantes orgánicos, también deberán obtener una autorización previa en el Estado miembro de destino.

b) Envíos que requieren comunicación a través de TRACES

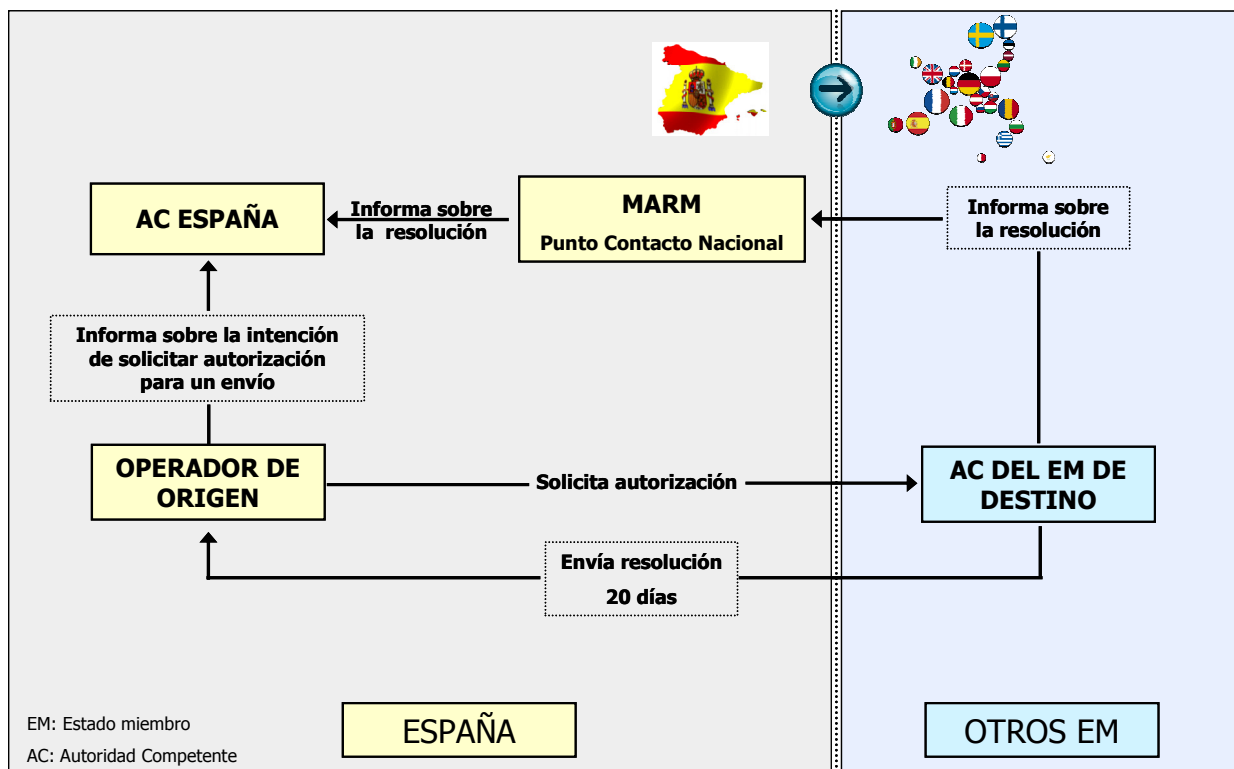
- Los envíos de los materiales sujetos a autorización previa deben ser comunicados por la autoridad competente de origen a la de destino a través de TRACES (y la de destino debe confirmar la llegada por la misma vía).
- Los envíos de proteínas animales transformadas (PAT) de categoría 3 no precisan autorización previa desde la entrada en vigor de los nuevos reglamentos, pero su envío debe ser comunicado a través de TRACES del mismo modo.
- Los envíos de fertilizantes a base de PAT requerirían también su comunicación mediante TRACES.



2.- CÓMO SOLICITAR AUTORIZACIÓN PARA ENVÍOS INTRA-COMUNITARIOS DE SANDACH

a) Envíos desde España a otros EEMM

El operador de origen debe dirigir a la autoridad competente del Estado miembro de destino una solicitud cumplimentada, según el modelo del Anexo XVI del Reglamento (UE) n° 142/2011, para el envío de los subproductos animales a los que se hace referencia en la introducción.



Cada Estado miembro puede haber establecido procedimientos específicos como los contemplados en este documento. Para conocer esta información y determinar a qué autoridad competente debe dirigirse la solicitud deben consultarse las páginas Web oficiales sobre subproductos animales de cada uno de ellos, a las que se accede a través de:

http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/animalbyproducts/websites_en.htm

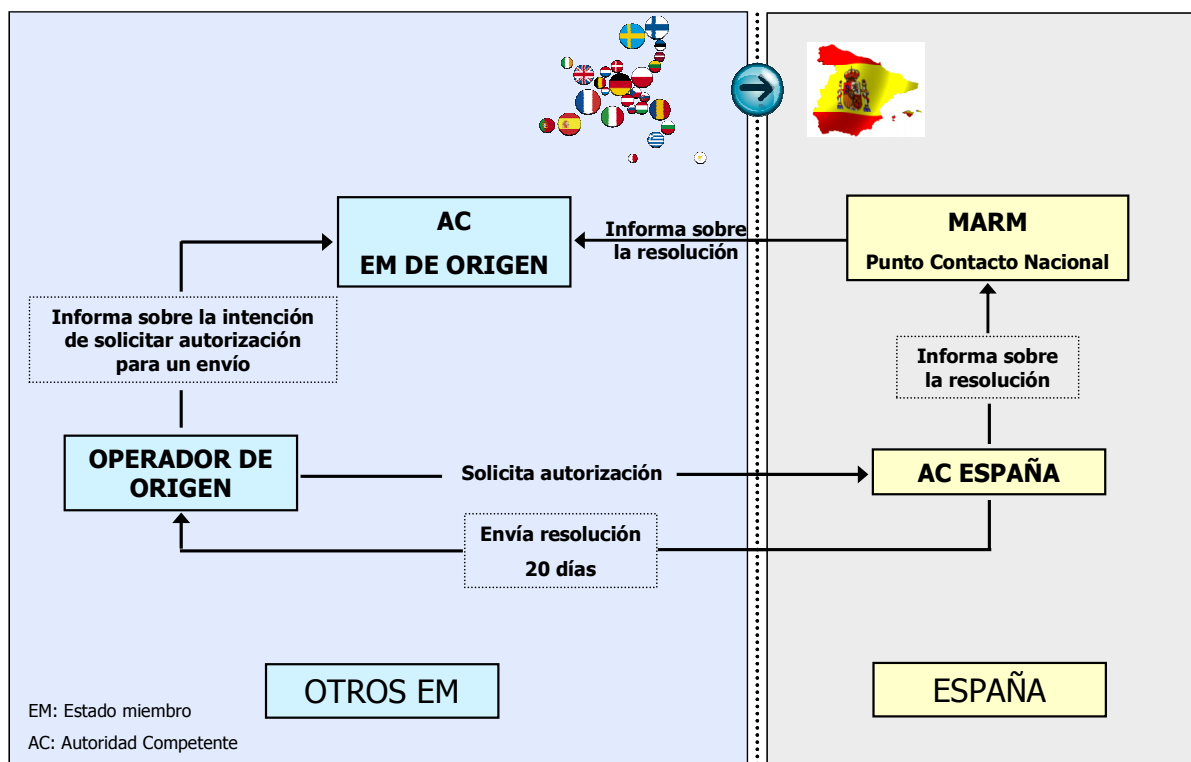
En caso de no encontrar esta información, se recomienda recurrir al punto de contacto nacional:

Secretaría de la Comisión Nacional SANDACH
Subdirección General de Explotaciones y Sistemas de Trazabilidad
C/ Alfonso XII, 62. Madrid
Tfno.: 91 347 69 19
Fax: 91 347 69 69
email: sandach@marm.es



b) Envíos desde otros EEMM a España

El operador de origen debe dirigir a la autoridad competente de la comunidad autónoma destino del envío una solicitud cumplimentada, según el modelo del Anexo XVI del Reglamento (UE) nº 142/2011. Puede hacer esta gestión a través del operador de destino.



El directorio de los puntos de contacto en cada comunidad autónoma a efectos de solicitar la autorización se recoge al final de este documento y estará disponible en la página Web de la Comisión Nacional SANDACH en la siguiente dirección:

www.sandach.marm.es

La autoridad competente de la comunidad autónoma de destino devolverá al operador la solicitud con su decisión en un plazo máximo de 20 días (siempre que la solicitud se presente en una lengua oficial del Estado).

La autoridad competente informará lo antes posible de su decisión al punto de contacto nacional (Secretaría de la Comisión Nacional SANDACH) que a su vez transmitirá sin demora esta información al punto de contacto del Estado miembro de origen.



1.- INTRODUCTION

On March 4th 2011 it came into force the new legislation framework applicable to animal by-products not intended for human consumption and products derived from them (Regulation (CE) 1069/2009 and Regulation (UE) 142/2011).

These regulations introduce some changes in relation with Intra Community trade of animal by-products. In particular they:

- Eliminate the need for a previous authorisation in the Member State of destination for the consignment of processing animal protein (PAT)
- Create an application form (Annex XVI of R (EU) 142/2011 and set up a deadline for its resolution by the Competent Authority of destination (20 days).
- The request should be done directly by the consignor to the Competent Authority of destination (so far it was made by the Competent Authority of the Member State of origin who forwarded it to the National contact point of destination.)

A relationship of Intra-Community consignments that require a previous authorisation at destination and the consignments that require communication through TRACES is described as follows.

a) Consignments that require a previous authorisation at destination

- Category 1 materials
- Fat derived from Category 1 materials
- Meat and bone meals derived from Category 1 materials
- Category 2 materials
- Fat derived from Category 2 materials
- Meat and bone meals derived from Category 2 materials
- Consignments of derived products, ready for use and composed partially or completely by meat and bone meals (Cat 1 and Cat 2) and in particular, organic fertilisers, also should obtain a previous authorisation from the Member State of destination.

b) Consignments that require communication through TRACES

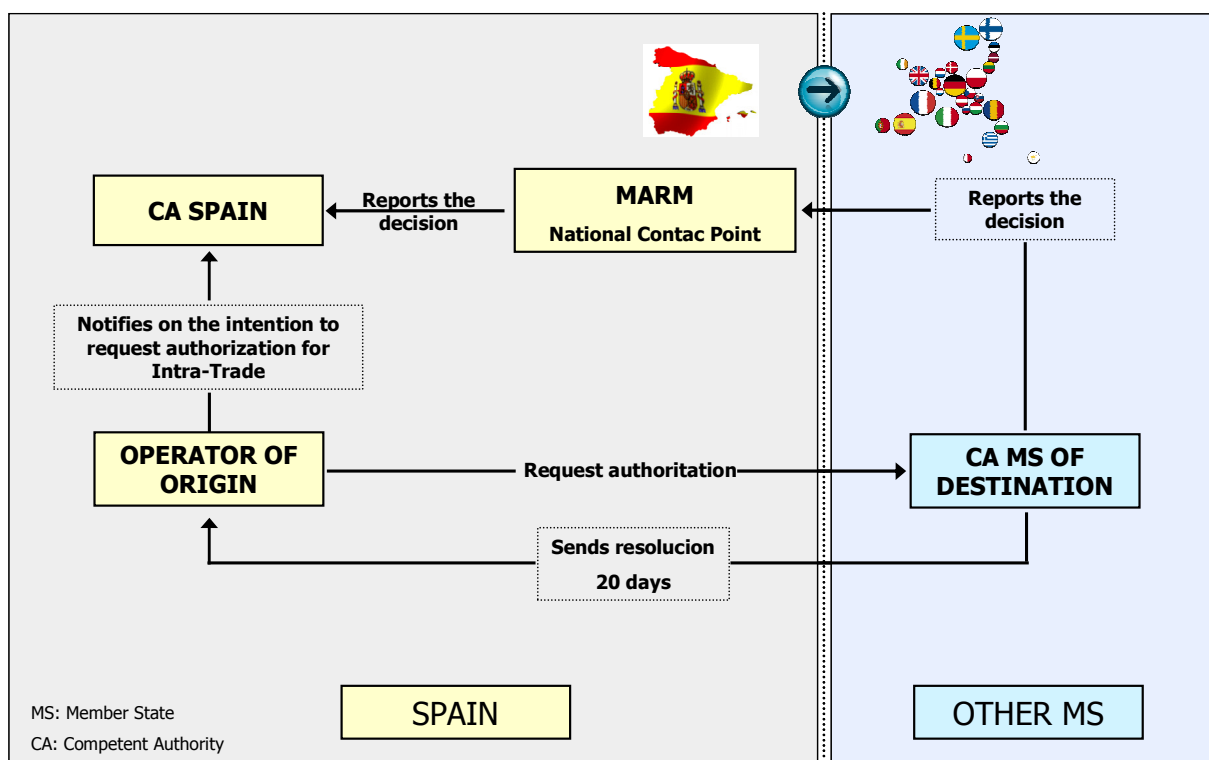
- Consignments of materials that require previous authorisation at destination should be communicated by the Competent Authority of origin through TRACES (and the Competent Authority of destination should confirm the arrival in the same way).
- Consignments of processed animal proteins (PAT of Cat 3) do not require previous authorization since the entry into force of the new Regulations, but its consignment should be communicated through TRACES as well
- Consignments of fertilisers made with PAT should also require communication through TRACES (do not need previous authorisation).



2.- HOW TO REQUEST AUTHORIZATION FOR INTRA-TRADE OF ANIMAL BY-PRODUCTS

a) Consignments from Spain to other Member States

The consignor shall submit an application for the authorisation of the dispatch of animal by-products referred in the introduction to the competent authority of the Member State of destination. The application must be in accordance with the model of Annex XVI of Regulation (EU) N° 142/2011.



Each Member State may have established specific procedures such as those referred to in this document. To know this information and determine to which competent authority must be addressed the request, please consult the official Web sites on animal by-products of each one of them, which can be accessed through:

http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/animalbyproducts/websites_en.htm

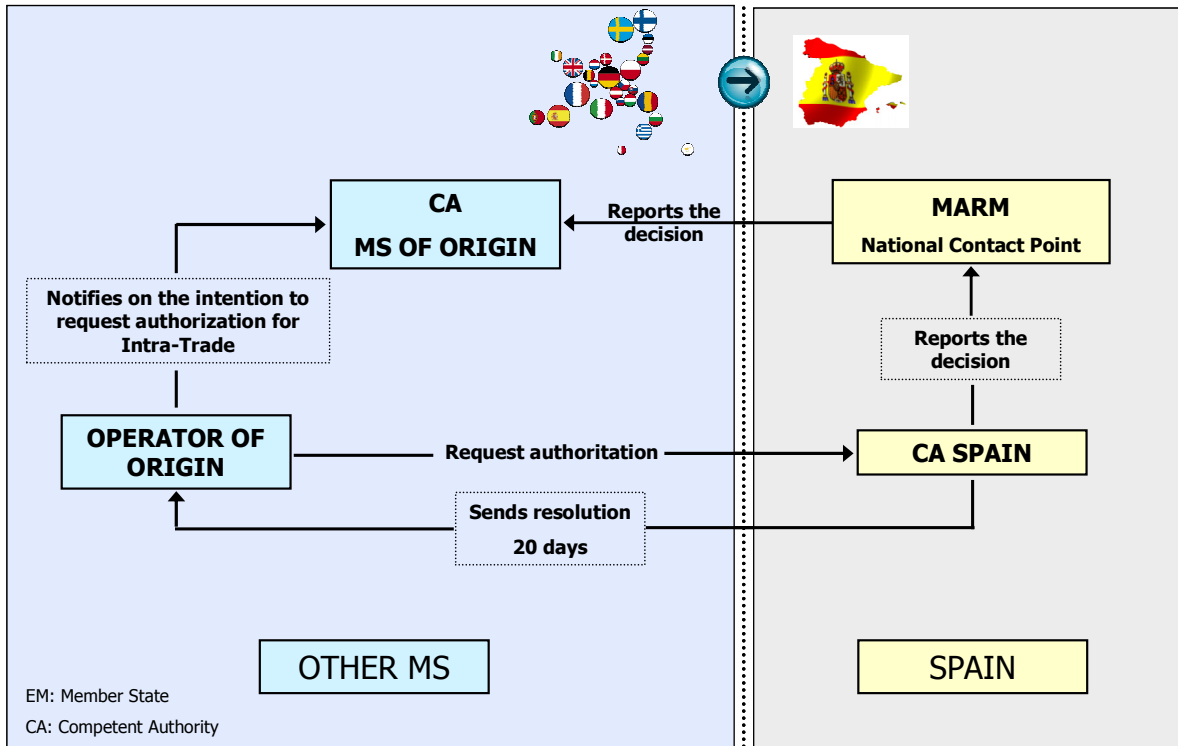
In case this information is not found, please contact with the Spanish contact point:

Secretaría de la Comisión Nacional SANDACH
Subdirección General de Explotaciones y Sistemas de Trazabilidad
C/ Alfonso XII, 62. Madrid
Phone number: 91 347 69 19
Fax number: 91 347 69 69
email: sandach@marm.es



b) Consignments from other Member State to Spain

The consignor shall submit an application for the authorisation of the dispatch of animal by-products referred in the introduction to the competent authority of the autonomous community of destination. The application must be in accordance with the model in Annex XVI Regulation (EU) N° 142/2011. The application can be submitted through the consignee.



The directory of contact points in each autonomous community for this purpose is provided at the end of this document and will be also available on the website of the SANDACH National Committee at the following address:

www.sandach.marm.es

The competent authority of the autonomous community of destination shall notify the operator its decision within a maximum of 20 days (provided that the application is fulfilled in an official language of the State).

The competent authority will notify its decision as soon as possible to the national contact point (Secretary of the National Commission SANDACH) which in turn will also transmit this information to the contact point of the Member State from which the consignment will depart.

UNIDADES RESPONSABLES DE AUTORIZACIÓN PARA ENVÍOS INTRACOMUNITARIOS DE SANDACH

RESPONSIBLE UNITS OF AUTHORIZATION FOR INTRA- TRADE OF ANIMAL BY-PRODUCTS



UNIDADES RESPONSABLES DE AUTORIZACIÓN PARA ENVÍOS INTRACOMUNITARIOS DE SANDACH
RESPONSIBLE UNITS OF AUTHORIZATION FOR INTRA-TRADE OF ANIMAL BY-PRODUCTS

COMUNIDAD AUTÓNOMA AUTONOMOUS COMMUNITY	CONSEJERIAS/UNIDADES RESPONSABLES DEPARTMENTS/ RESPONSIBLE UNIT
ANDALUCÍA	<p>Nombre/Name: Consejería de Agricultura y Pesca Unidad responsable/Unit Responsible: Dirección General de la Producción Agrícola y Ganadera Dirección/Address: C/Tabladilla s/n Municipio/Municipality: Sevilla Código postal/Postcode: 41071 Provincia/Province: Sevilla Responsable/Responsible: Judit Anda Ugarte Fax: 955 032 162 Teléfono/Phone: 955 032 279</p>
ARAGÓN	<p>Nombre/Name: Departamento de Agricultura, Ganadería y Medio Ambiente Unidad responsable/Unit Responsible: Servicio de Seguridad Alimentaria Dirección/Address: Pza. S. Pedro Nolasco, 7 Municipio/Municipality: Zaragoza Código postal/Postcode: 50071 Provincia/Province: Zaragoza Responsable/Responsible: Javier Martínez Baigorri (Jefe de Servicio de Seguridad Alimentaria) Fax: 976 714 677 Teléfono/Phone: 976 714 229</p>
CANARIAS	<p>Nombre/Name: Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Aguas. DG de Ganadería Unidad responsable/Unit Responsible: Servicio de Industrias, Registros y Bienestar Animal Dirección/Address: Avda. José Manuel Guímera, nº 10 Municipio/Municipality: Santa Cruz de Tenerife Código postal/Postcode: 38071 Provincia/Province: Santa Cruz de Tenerife Responsable/Responsible: José Ochoa Reinares Fax: 922 477 152 Teléfono/Phone: 922 476 734</p>

UNIDADES RESPONSABLES DE AUTORIZACIÓN PARA ENVÍOS INTRACOMUNITARIOS DE SANDACH
RESPONSIBLE UNITS OF AUTHORIZATION FOR INTRA-TRADE OF ANIMAL BY-PRODUCTS

COMUNIDAD AUTÓNOMA AUTONOMOUS COMMUNITY	CONSEJERIAS/UNIDADES RESPONSABLES DEPARTMENTS/ RESPONSIBLE UNIT
CANTABRIA	<p>Nombre/Name: Consejería de Ganadería, Pesca y Biodiversidad Unidad responsable/Unit Responsible: Dirección/Address: C/Gutiérrez Solana, s/n Municipio/Municipality: Santander Código postal/Postcode: 39011 Provincia/Province: Santander Responsable/Responsible: Francisco Manuel Fernández Martínez/Alfredo Moneo García Fax: 942 207 800 Teléfono/Phone: 942 208 903/942 207 870</p>
CASTILLA LA MANCHA	<p>Nombre/Name: Consejería de Agricultura Unidad responsable/Unit Responsible: Dirección General de Agricultura y Ganadería Dirección/Address: Pintor Matías Moreno, 4 Municipio/Municipality: Toledo Código postal/Postcode: 45071 Provincia/Province: Toledo Responsable/Responsible: Jesús Gómez Calleja email: bienestaranimal@jccm.es Fax: 925 268 953 Teléfono/Phone: 925 266 783</p>
CASTILLA Y LEÓN	<p>Nombre/Name: Consejería de Agricultura y Ganadería Unidad responsable/Unit Responsible: Dirección General de Producción Agropecuaria y Desarrollo Rural Dirección/Address: C/Gavilla, 2 Municipio/Municipality: Valladolid Código postal/Postcode: 47014 Provincia/Province: Valladolid Responsable/Responsible: Ángel Torres Gómez Fax: 983 418 920 Teléfono/Phone: 983 418 926</p>

UNIDADES RESPONSABLES DE AUTORIZACIÓN PARA ENVÍOS INTRACOMUNITARIOS DE SANDACH
RESPONSIBLE UNITS OF AUTHORIZATION FOR INTRA-TRADE OF ANIMAL BY-PRODUCTS

COMUNIDAD AUTÓNOMA AUTONOMOUS COMMUNITY	CONSEJERIAS/UNIDADES RESPONSABLES DEPARTMENTS/ RESPONSIBLE UNIT
CATALUÑA	<p>Para material de Categoría 1 y 2 / For Category 1 and 2 materials</p> <p>Nombre/Name: Departament de Territori i Sostenibilitat Unidad responsable/Unit Responsible: Agència de Residus de Catalunya Dirección/Address: Doctor Roux, 80 Municipio/Municipality: Barcelona Código postal/Postcode: 08017 Provincia/Province: Barcelona Responsable/Responsible: Enric Elias i Cao/Esther Monfà i Obach email: eelias@gencat.cat/monfa@gencat.cat Fax: 93 567 33 05 Teléfono/Phone: 93 567 33 00</p> <p>Para material de Categoría 3 / For Category 3 material</p> <p>Nombre/Name: Departament d'Agricultura, Ramaderia, Pesca, Alimentació i Medi Natural Unidad responsable/Unit Responsible: Servicio de Alimentación Animal y Seguridad de la Producción Ganadera Dirección/Address: Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614 Municipio/Municipality: Barcelona Código postal/Postcode: 08007 Provincia/Province: Barcelona Responsable/Responsible: Raquel Vélez Martín e-mail: segram.daam@gencat.cat Fax: 93 304 67 04 Teléfono/Phone: 93 304 67 00</p>

UNIDADES RESPONSABLES DE AUTORIZACIÓN PARA ENVÍOS INTRACOMUNITARIOS DE SANDACH
RESPONSIBLE UNITS OF AUTHORIZATION FOR INTRA-TRADE OF ANIMAL BY-PRODUCTS

COMUNIDAD AUTÓNOMA AUTONOMOUS COMMUNITY	CONSEJERIAS/UNIDADES RESPONSABLES DEPARTMENTS/ RESPONSIBLE UNIT
EXTREMADURA	<p>Nombre/Name: Consejería de Agricultura, Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Energía. Unidad responsable/Unit Responsible: Servicio de Calidad Agropecuaria y Alimentaria. Sección de Alimentación Animal. Dirección/Address: Avda. Luis Ramallo, s/n Municipio/Municipality: Mérida Código postal/Postcode: 06800 Provincia/Province: Badajoz Responsable/Responsible: Carmen Menaya Moreno (Jefe Servicio)/M^a del Pilar Elvira Vegas (Jefe Sección) Fax: 924 002 171 Teléfono/Phone: 924 002 370/924 002 451</p>
FORAL DE NAVARRA	<p>Nombre/Name: Departamento de Desarrollo Rural, Industria, Empleo y Medio Ambiente Unidad responsable/Unit Responsible: Sección de Sanidad Animal Dirección/Address: C/Gonzalez Tablas, 9 Municipio/Municipality: Pamplona Código postal/Postcode: 31007 Provincia/Province: Navarra Responsable/Responsible: Fco. Javier Eguiluz Sáenz/Jerónimo Sánchez de Muniain Viola Fax: 848 426 648/848 423 932 Teléfono/Phone: 848 426 410/848 426 210</p>
GALICIA	<p>Nombre/Name: Conselleria de Medio Rural Unidad responsable/Unit Responsible: Dirección General de Producción Agropecuaria. Servicio de Seguridad Alimentaria Dirección/Address: Edificio Administrativo San Caetano Municipio/Municipality: Santiago de Compostela Código postal/Postcode: 15781 Provincia/Province: A Coruña Responsable/Responsible: Gerardo Rivero Cuesta (Jefe de Servicio de Seguridad Alimentaria) Fax: 981 546 798 Teléfono/Phone: 981 546 187/981 546 188</p>

UNIDADES RESPONSABLES DE AUTORIZACIÓN PARA ENVÍOS INTRACOMUNITARIOS DE SANDACH
RESPONSIBLE UNITS OF AUTHORIZATION FOR INTRA-TRADE OF ANIMAL BY-PRODUCTS

COMUNIDAD AUTÓNOMA AUTONOMOUS COMMUNITY	CONSEJERIAS/UNIDADES RESPONSABLES DEPARTMENTS/ RESPONSIBLE UNIT
ILLES BALEARS	<p>Nombre/Name: Direcció General de Medi Rural i Marí Unidad responsable/Unit Responsible: Servei de Ramaderia Direcció/Address: C/Dels Foners, 10 Municipio/Municipality: Palma Código postal/Postcode: 07006 Provincia/Province: Islas Baleares Responsable/Responsible: Jesús Martínez Sánchez Fax: 971 784 664 Teléfono/Phone: 971 176 100 (Ext. 60616)</p>
LA RIOJA	<p>Nombre/Name: Consejería de Agricultura, Ganadería y Medio Ambiente Unidad responsable/Unit Responsible: Dirección General de Agricultura y Ganadería. Servicio de Ganadería Dirección / Address: Crta de Burgos Km. 6. Finca La Grajera. Municipio / Municipality: Logroño Código postal / Postcode: 26071 Provincia/Province: La Rioja Responsable/Responsible: Francisco Javier Puértolas Romano Fax: 941 29 17 23 Teléfono/Phone: 941 29 16 09</p>
MADRID	<p>Nombre/Name: Dirección General del Medio Ambiente. Subdirección General de Recursos Agrarios Unidad responsable/Unit Responsible: Área de Ganadería Dirección/Address: Ronda de Atocha, 17 Municipio/Municipality: Madrid Código postal/Postcode: 28012 Provincia/Province: Madrid Responsable/Responsible: Carlos Fernández Chapata/José Luis Pérez Puerto Fax: 91 580 17 19 Teléfono/Phone: 91 580 17 29/91 420 66 68</p>

UNIDADES RESPONSABLES DE AUTORIZACIÓN PARA ENVÍOS INTRACOMUNITARIOS DE SANDACH
RESPONSIBLE UNITS OF AUTHORIZATION FOR INTRA-TRADE OF ANIMAL BY-PRODUCTS

COMUNIDAD AUTÓNOMA AUTONOMOUS COMMUNITY	CONSEJERIAS/UNIDADES RESPONSABLES DEPARTMENTS/ RESPONSIBLE UNIT
PAÍS VASCO	<p>Nombre/Name: Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca Unidad responsable/Unit Responsible: Unidad de Trazabilidad y Seguridad Alimentaria Dirección/Address: C/San Sebastian-donostia Kalea, 1, Municipio/Municipality: Vitoria-Gasteiz Código postal/Postcode: 01010 Provincia/Province: Vitoria-Gasteiz Responsable/Responsible: Beatriz García García Fax: Teléfono/Phone: 945 019 945</p>
PRINCIPADO DE ASTURIAS	<p>Nombre/Name: Consejería de Agroganadería y Recursos Autóctonos. Dirección General de Agroganadería Unidad responsable/Unit Responsible: Servicio de Sanidad y Producción Animal Dirección/Address: C/Coronel Aranda nº 2, segunda planta, sector izquierdo. Municipio/Municipality: Oviedo Código postal/Postcode: 33005 Provincia/Province: Asturias Responsable/Responsible: Pablo García Garrido Fax: 985 105 577 Teléfono/Phone: 985 105 391</p>
REGIÓN DE MURCIA	<p>Nombre/Name: Dirección General de Ganadería y Pesca Unidad responsable/Unit Responsible: Servicio de Sanidad Animal Dirección/Address: Plaza de Juan XXIII, s/n Municipio: Murcia Código postal/Postcode: 30008 Provincia/Province: Murcia Responsable/Responsible: José Pastor Gómez Fax: 968 362 863 Teléfono/Phone: 968 362 758</p>

UNIDADES RESPONSABLES DE AUTORIZACIÓN PARA ENVÍOS INTRACOMUNITARIOS DE SANDACH
RESPONSIBLE UNITS OF AUTHORIZATION FOR INTRA-TRADE OF ANIMAL BY-PRODUCTS

COMUNIDAD AUTÓNOMA AUTONOMOUS COMMUNITY	CONSEJERIAS/UNIDADES RESPONSABLES DEPARTMENTS/ RESPONSIBLE UNIT
VALENCIANA	<p>Nombre/Name: Conselleria de Agricultura, Pesca, Alimentación y Agua. DG de Producción Agraria y Ganadería Unidad responsable/Unit Responsible: Servicio de Seguridad Alimentaria y Control de Calidad Dirección/Address: Amadeo de Saboya, 2 Municipio/Municipality: Valencia Código postal/Postcode: 46010 Provincia/Province: Valencia Responsable/Responsible: M. Carmen Marín Martínez Fax: 96 342 48 61 Teléfono/Phone: 96 342 48 47/96 342 48 46</p>